

14 'Οκτωβρίου 1964

Σεβαστέ μου Κύριε Πρόεδρε,

'Εξήτησα νά μέ δεχθίτε διά τήν θέσιν τῆς δύο ζητήματα, σχετινά μέ τήν ἀναληφθεΐσαν διά τῆς ἰδρύσεως τῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως προσάθετον τῆς διοίκσεως τῶν βιομηχανικῶν ἐπιχειρημάτων νά μοῦ ἐμπιστευθῆτε.

Πρόκειται, πρῶτον, περί τῶν χρηματικῶν μέσων μέ τά ὁποῖα θά κινηθῆ ἡ νέα αὐτή Τράπεζα, εἰς τήν ἰδρύσειν τῆς διοίκσεως τόσοσιν μεγάλην διά τήν ἐκτέλεσιν τῆς βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως σημασίαν ἀπεκρίνατε καί ἐκ τῆς διοίκσεως πιστεύομεν, ὅτι σοβαρῶς θά ἐξαρτηθῆ ἡ ἐπιτυχία εἰς τόν τομεῖα αὐτόν τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου. 'Ἐκ τῆ ἀναλήψεως, ἐν τοσούτοις, τῆς διαχειρίσεως τοῦ ἐκ τῶν συγχωνευθέντων ὀργανισμῶν ΑΣΚΑ ἐπίσημην πρό δαυνητικῆς ἐπιπέδου. Ἀντί διαθεσίμων πρὸς συνέχισιν τῆς ἐτέρας τῶν λειτουργιῶν τῆς Τραπεζῆς, τῆς πιστοδοτικῆς, παραδόσθαι ἔμειν κατάστασις ἀνεπιληψίμων ἐποχρεώσεων κολλεκλασίων τῶν ἀπομενόντων διαθεσίμων κεφαλαίων. Μία τακτική ἐπιβράδύνουσα χορηγίσεως τῶν συναμολογηθέντων ἤδη δανείων θά περιόριζεν ἴσως τό ὑπολογιζόμενον ἄνοιγμα μεταξύ εἰσπράξεων καί ἐπιταμιόσεως, πάντως κατά συντηρητικῶν ἀπολογισμῶν προβλέπεται ἔλλειμμα ἀπερβαῖον τῆς ἀρχ. 150 ἐκατ. μέχρι τέλους τοῦ ἔτους καί κοῦ μὲν μεγαλύτερον μέχρι τῆς 1' Ιουνίου 1965. Τοῦτο δέ χωρίς σβάρμινά νά γίνῃ πρόβλεψις διά νέα δάνεια. Φυσικά, δέν εἶναι δυνατόν ν' ἀντιμετωπιθῆ τοιαύτη περίπτωσις διακοπῆς τῆς πιστοδοτήσεως, διότι ἐμφανίζεται ἀπό τῆς πρώτης στιγμῆς διαφευρόμενον τό πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως καί αἱ ἐπαγγελίαι τῆς περί ἐπιταμιόσεως τῆς βιομηχανικῆς καί οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἄλλ' οὔτε καί ἡ ἄλλη, ἡ κυρία λειτουργία τῆς νεοσυστάτου Τραπεζῆς, ἡ κλάδος τῆς "ἀναπτύξεως" (τέως ΟΒΑ) ἔχει ἀρκετά μέσα νά κινηθῆ, κοῦ ὀλίγοντερον δέ ἐάν τὰ στερεθῆ διά τῆς ἐπιτυχῆς ταμιόσεως τῶν τῆς πιστοδοτήσεως. Μόλις εἰς 225 ἐκατ. ἀρχ. ἀνέρχονται τὰ διαθέσιμά του, ἔτσι

Α.Ε. τόν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως

Κύριον Γεώργιον Παπανδρέου

'Ενταῦθα

εις κοσόν καλλίτερον μόνον τὰς ἐν ὄψει σήμερον νέας ἐκενδύσεις. Παρίσταται, λοιπόν, ἐκτίγνουσα ἀνάγκη ἐξενδύσεως κεφαλαίων διὰ τὴν ἀρχίτην προσπάθεια διακινηθῆναι τὸ μέτρον τῆς συγχρηματοδοσίας, καὶ τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ ἐπαγγελίας τῆς Κυβερνήσεως, παρέχουσα δὲ θετικὴν καὶ ὀλογοῦσιμον ἀσφαλίην εἰς τὸ ἔλεον κυβερνητικῶν ἔργων. Εἰς αὐτὴν τὴν φροντίδα ἐπεδόθη, εὐθὺς ὡς ἀνάλογον μετὰ τῶν συνεργητῶν μου τὴν διοίκησιν τῆς Τραπεζῆς. Ἄλλ' ἐξ ἑλληνικῶν πηγῶν κεφαλαίων δὲν ὑπάρχει τοιαύτη δυνατότης, διότι εἰς ὀμολογιακὸν μὲν δάνειον εἶναι ἕκαστον ν' ἀποβλέψωμεν ἀπὸ ἐκινεῖται ἢ κρατικῆς ἔκδοσις ἐσπερημοῦ δανείου, ἰδιωτικῆς δὲ καταθέσεως προθεσμίας δὲν ἐπιτρέπεται ἐκ τοῦ ἰδρυτικοῦ νόμου νὰ δεχόμεθα, καίτοι ὑπάρχει περιθώριον ἐπὶ τοῦ πεδίου αὐτοῦ, ἐπ' οὗ πολὺ ὑπερέστησαν αἱ ἡμπορικαὶ Τράπεζαι ἄλλως τε ἢ ἀπόδοσις οἰκισθῆναι προσπάθειας δὲν θά ἴητο ἄμεσος. Δὲν ἀπομένουν λοιπὸν παρά ὑπάρχειν δυνατότητες, τὰς ὁποίας ἔθετα ἐπ' ὄψιν τῶν ἡμοσίων Ἐργασίων καὶ ἐπὶ τῶν ὀκοίων ἤδη ἐπιναλοῦμαι τὴν ἑπιτέραν ἀντίληψιν. Ἀναφέρω συνοπτικῶς:

α) τὴν ἀναβολὴν ἐπιστροφῆς τῆς ἐκ ἀρχ. 240 ἐπιτ. συμμετοχῆς εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦ ΟΒΑ τοῦ Τμῆματος Παρακαταθητῶν καὶ Δανείων, τοῦ ποσοῦ τούτου παραμεινοντος εἰς τὴν Τράπεζαν ὡς ἐντόκου πρὸς αὐτὴν χρηρήσεως τοῦ Τμῆματος.

β) τὴν ἐκ τοῦ Προϋπολογισμοῦ Δημοσίων ἐκενδύσεων ἀπεχρησθήσειν τῆς Τραπεζῆς, ἀπὸ προνοεῖται περὶ κρατικῆς Τραπεζῆς ἐκ τῆς, ἀσφαλιτικῶς μὲν κατὰ τὴν τρέχουσαν χρῆσιν, δι' οὐσιαστικῶν δὲ ποσοῦ εἰς τὴν ἀρχομένην καὶ δι' ἀναλόγου εἰς τὰς ἐπομένας, ὡς τοῦτο γίνεται παντὸς ἔκαστου ὑπάρχον κεντρικῶν κρατικῶν φορέων ἀναπτύξεως (ἰταλικῶν I.R.I. κλπ.)

γ) τὴν δανειοδότησιν τῆς Τραπεζῆς ἀρχικῶς ἐκ μέρους τοῦ Τμῆματος Παρακαταθητῶν καὶ Δανείων καὶ τῶν Τοχουδρομικῶν Τμῆμαστῶν καὶ κατόπιν καὶ ἐκ μέρους τῶν ἡμπορικῶν Τραπεζῶν, δι' ὑποχρεωτικῶν ποσοστῶν, ἐπ' εἰς αὐτὴν 10-15%, ἐπὶ τῶν ἐν γένει καταθέσεων τῶν, ἀπὸ ἑτεροῦ ἢ Ε.Τ.Β.Α τοῦ δικαιοῦματος νὰ δέχεται καταθέσεις τοῦτο δὲ τόσον διότι ὄρθον εἶναι ἐν μέρει τῶν ἀποταμιώσεων τοῦ κοινῶν νὰ προορίζεται διὰ ἐκενδύσεως ἀναπτύξεως οὐκ μὲ τὰ στενὰς τραπεζικὰς ἀλλὰ μὲ τὰ γενικώτερα κριτήρια, τὰ ὁποῖα μόνον ὁ πρὸς τοῦτο ἰδρυθεὶς κρατικὸς φορὸς δύναται νὰ ἀκολουθήσῃ ἔσον καὶ διότι τὸ μέτρον τοῦτο θά ἀνέβηκε καὶ εἰς τὴν συγχρηματοδοσίαν

ένδεχομένων κληρωτικῶν τάσεων.

Παράλληλως ὅμως πρὸς τὸν ἐκ τῆς ἑλληνικῆς ἄγορᾶς θανατηδιόν, πρῶτιστον μέλημα ἐθεώρησα, καὶ κατὰ καθήκον, ἄλλως τε, ἀπορρέον ἐκ τῆς ἀποστολῆς τῆς Τραπεζῆς, νὰ διερευνησάμεν τὰς δυνατότητας καριαμῶδ κεφαλαίων ἐκ τῶν ζένων ἄγορῶν. Καὶ ἀκριβῶς ἐκ' αὐτοῦ ἐγεννήθη τὸ δεύτερον σοφιστὸν θέμα, ἐκί τοῦ ὅποιου θεωρῶ ἐπιβεβλημένον νὰ ἐφελεῖται τὴν προσοχὴν ἕως ἄς συνέχεται τῶν κατὰ τῆς συγχωροδυσέως ἀντιδράσεων, ἐκ τῆς παραλόγου καὶ ὄλλας ἄδικαιολογήτου φοβίας ὅτι ἡ νέα Τράπεζα θ' ἀποβῆ διὰ τὰς ἐμπορικὰς Τραπεζῆς σοφιστὸς ἀντιγωνιστικῆ, ἢ διοικητῆς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, καθ' ὑπαρχούσας θετικὰς κληρονομίας, καὶ ὅλλοι τραπεζετικοὶ παράγοντες προέβησαν κληρίων σημαντικῶν θανατηδιῶν κληρῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς ἐνεργείας τεινοῦσας εἰς τὸν ὄμορμασθόν τῆς σημασίας τῆς Ε.Τ.Ε. ἄς τραπεζετικοῦ παράγοντος ἐκενδύσων, εἰς τὴν καλλιέργειαν τῆς ἐντυπώσεως ὅτι περὶ δυσελίτου καὶ εὐεπηρεάστου πολιτικῆς κρατικῆς διαχειρίσεως πρόκειται καὶ εἰς τὴν διάρθρωσιν ἐν γένει τῆς ἀναλαμβανομένης ὑφ' ἡμῶν προσαθείας, ὡς ὄθεν ἀποτελοῦσης ἐπιδήμιασιν διαρκῶς ἐπεκτεινομένου κρατικοῦ κληρωτικισμοῦ. Τὴν σάσιν καὶ τὴν τακτικὴν αὐτῆν, ὡς αἱ συγκλίνουσαι κληρονομίαι τὴν φέρουσι, ἐπιτραπήτω, ἕως ἐκ προέδρου, νὰ τὴν χαρακτηρίσω ὡς ἀντικυβερνητικὴν καὶ ὡς ἀντεθνικὴν, ἀποῦ καὶ ἀπόπειρα ἔγινε νὰ προκληθῇ ἐξέσθρα παρέμβασις ζένων παραγόντων εἰς τὸ νομοθετικὸν ἔργον τῆς Κυβερνήσεως.

Καὶ εἰς μὲν τὸν διοικητὴν τῆς Ε.Τ.Ε. διεβίβασα τὴν περὶ τῆς σάσεως τοῦ ἀντίληθίν μου, μὲ τὴν προσθήκην ὅτι θλίβομαι διότι, ἀντὶ τῆς ἐκνευλισμένης ἐμπροσθεΐσεως ἐπιθυμίας μου, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐπιβαλλομένης ἐκ τε τοῦ εὐρυτέρου συμφέροντος ἀλλὰ καὶ τοῦ ἰδιαιτέρου τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς, διὰ χρευσθῆ συναρπασίαν μεταξὺ τῶν δύο Ἱερουδιῶν, βλέπω νὰ συνεχίζεται ἐκ μέρους του τόσο ἐκτίθετος τακτικῆ. Μένει ὅμως τὸ ζήτημα τῆς βλάβης ἢ ὀφείας ἐκ τοιοῦτων ἐνεργειῶν προκαλεῖται συνεχεῖς τῆς ὑποκατάστασης τῆς προσαθείας πρὸς ἑλευσίαν ζένων κεφαλαίου, κρησπασθείας ἥτις καὶ γενικώτερον ὄσο τοῦ Κράτους καταβάλλεται καὶ εἰδικώτερον ἀνετίθη εἰς τὴν πρὸς τοῦτο ἰδρωθείσαν Τράπεζαν ἀνακτόζεως.

Πρός τὸ σήμερον τῆς ἑθνητικῆς αὐτῆς προσκοθείας, Κόριε Πρόεδρε,
ἐθεώρησα ἐπιβεβλημένον νὰ θέσω ἐκ' ὕψους τὸς τ' ἐνωτικῆρα, ἐν τῇ πεποι-
θήσει ὅτι θὰ θελήσῃτε νὰ δώσῃτε τῆς καταλλήλους δαγγίας πρὸς ἐπίλυσιν
τοῦ τιθεμένου ζητήματος καὶ ληψίαν τῶν ἀναγκαίων μέτρων διὰ τὴν μὴ
ἐπανόληθιν τοιοῦτων ἐνεργειῶν.

Μετὰ βεβυτάτου σεβασμοῦ,

